

: 3 :

भाग ख /PART-B

(बिल अनुभाग द्वारा भरा जाएगा । To be filled in the Bill Section)

छुट्टि यात्रा रियायत की बाबत शुद्ध हकदारीरु बनती हैं, जिनके ब्योरे नीचे दिये गए हैं .
The net entitlement on account of leave travel concession works out to
Rs.....as detailed below:-

(क) रेल या वायुयान / बस / स्टीमर यात्रा भाड़ा .Rs.....
Railway/Air/Bus/Steamer fare:

(ख) वाउचर सं. तारीख
के अनुसार ली गई अग्रिम की राशि घटा दे । Rs.
Less Amount of advance drawn vide
Voucher No.dtd.....

शुद्ध रक्कम / Net Amount Rs.....

2 व्यय में विकलनीय हैं ।
The expenditure is debitable to.....

बिल लिपिक के आधक्षर
Initials of Bills Clerk

आहरण और संवितरक अधिकारी के
Signature of Drawing & Disbursing Officer

प्रतिहस्ताक्षरित
COUNTERSIGNED

नियंत्रक अधिकारी के हस्ताक्षर
Signature of Controlling Officer

प्रमाणित किया जाता है कि श्री / श्रीमती / कुमारी
कि सेवा पुस्तिका में आवश्यक प्रविष्टिया कर दी गई हैं ।

Certified that necessary entries have been made in the Service Book of
Mr./Mrs./Miss.....

सेवा पुस्तिका में प्रविष्टियों को सत्यापित करने के लिए
प्राधिकृत अधिकारी के हस्ताक्षर
Signature of the Officer authorised to attest
Entries in the Service Book

छु. या. रि. प्रमाण पत्र L.T.C. CERTIFICATE**नियंत्रण अधिकारी द्वारा प्रमाण पत्र CERTIFICATES TO BE GIVEN BY THE CONTROLLING OFFICER**

प्रमाणित है / Certified :-

1. कि श्री /श्रीमती / मिस (सरकारी कर्मचारी का नाम) That Mr./Mrs./Miss. (Name of the Govt. servant) ने बाहरी यात्रा शुरू करने की तारीख पर एक वर्ष या उससे अधिक समय तक सेवा जारी रखी है। has rendered continues service for one year or more on the date of commencing the outward Journey.
2. गृह मंत्रालय के पैरा 3 ओ.एम. संख्या 43/1/55-एस्ट्स (ए) भाग II दिनांकित 11th October, 1956 मामलों के तहत आवश्यक प्रविष्टियां, Those necessary entries as required under para. 3 of the Ministry of Home Affairs O.M. No. 43/1/55-Ests (A) Part II. Dated 11th October, 1956 have been made in the Service Book of श्री/श्रीमती/मिस Mr./Mrs./Miss की सेवा पुस्तिका में शामिल किया गया है।

(नियंत्रण अधिकारी के हस्ताक्षर एवं पदनाम)
(Signature & Designation of the Controlling Officer)

सरकारी कर्मचारी द्वारा दिया जाने वाला प्रमाण पत्र CERTIFICATE TO BE GIVEN BY THE GOVT.SERVANT

1. मैंने वर्ष 20.....और.....के ब्लॉक के संबंध में अपने या अपने परिवार के सदस्यों के संबंध में अवकाश यात्रा रियायत के लिए अब तक कोई अन्य दावा प्रस्तुत नहीं किया है। I have not submitted any other claim so far for Leave Travel Concession in respect of myself or my family members in respect of the block of the years 20.....and
2. मैंने पहले ही मेरे/मेरी पत्नी द्वारा बच्चों के साथ की गई यात्रा के संबंध में छुट्टी यात्रा रियायत लिए टीए तैयार किया है /नहीं किया है। I have/have not have not drawn T.A. for the Leave Travel Concession in respect of a journey performed by me/my wife with.....children. दो वर्ष के ब्लॉक 20..... और..... के संबंध में, यह दावा मेरी पत्नी /मेरे द्वाराबच्चों के साथ की गई यात्रा के संबंध में है, जिनमें से किसी ने भी पहले के अवसर पर पार्टी के साथ यात्रा नहीं की थी एवं किसी ने भी उस ब्लॉक से संबंधित रियायत का लाभ नहीं उठाया। In respect of the block of two years 20.....and 20.....,this claim is in respect of the journey performed by my wife/myself with.....children none of whom travelled with the party on the earlier occasion & availed the concession relating to that block .
3. मेरे द्वारा वर्ष 20 में, दो वर्ष 20..... और 20.....के ब्लॉक में की गई यात्रा के संबंध में मैंने पहले ही छुट्टी यात्रा रियायत के लिए यात्रा भत्ते का उपयोग किया है। I have already drawn T.A. for the Leave Travel Concession in respect of a journey performed by me in the year, 20.....in respect of block of two years 20..... and 20..... यह दावा वर्ष 20.....में मेरे द्वारा की गई यात्रा के संबंध में है। यह गृह नगर जाने के लिए निर्धारित ब्लॉक में हर साल एक बार स्वीकार्य रियायत के मामले में है क्योंकि मेरे परिवार के सभी सदस्य काम के स्थान से दूर रह रहे हैं। This claim is in respect of the journey performed by me in the year 20..... This is against the concession admissible once every year in a prescribed block for visiting home town as all the members of my family are living away from place of work.
4. यात्रा मेरे / मेरी पत्नी द्वारा बच्चे/..... बच्चों के साथ घोषित गृह नगर में की गई है। The journey has been performed by me/my wife with..... children/..... children to the declared home town viz.
5. मेरे पति/पत्नी सरकारी सेवा में कार्यरत हैं और दो साल के संबंधित ब्लॉक के लिए अपने लिए या परिवार के किसी भी सदस्य के लिए अलग से रियायत का लाभ नहीं उठाया गया है। That my husband / wife is employed in Government service and the concession has not been availed of by him/her separately for himself/herself or for any of the family members for the concerned block of two years.
6. प्रमाणित किया जाता है कि मेरी पत्नी/पति जिसके लिए छु. या. रि. के लिए मैंने दावा किया है, वह.....(सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम/निगम/स्वायत्त निकाय आदि का नाम) में कार्यरत है/ कार्यरत नहीं है जो अवकाश यात्रा रियायत सुविधाएं प्रदान करता है, लेकिन उसने अपने नियोक्ता को इस ओर से कोई दावा नहीं किया है और नहीं करेगा। Certified that my wife/ husband for whom L.T.C. is claimed by me is employed/ not employed in.....(name of the Public Sector Undertaking/ Corporation / Autonomous body, etc.) which provides Leave Travel Concession facilities but he / she has not preferred and will not prefer, any claim in this behalf to his / her employer.

सरकारी कर्मचारी के हस्ताक्षर Signature of the Govt. Servant

छुट्टी यात्रा रियायत दावों के लिए चेकलिस्ट / Checklist for LTC Claims

A. अग्रिम हेतु/ For Advance:

अनु. क्र. Sl. No.	विवरण / Description	अनुपालन स्थिति (कृपया √ करें जो भी लागू हो) Compliance Status (Please √ whichever is applicable)		
		हाँ / YES	नहीं / NO	लागू नहीं / Not Applicable
1.	क्या अग्रिम अनुरोध निर्धारित प्रोफार्मा में तैयार किया गया है / Whether the Advance request has been prepared in the prescribed proforma			
2.	क्या दावे पर दावेदार द्वारा हस्ताक्षर किए गए हैं और प्रभारी द्वारा हस्ताक्षरित किए गए हैं / Whether the Claim has been signed by the claimant and countersigned by the In-Charge			
3.	क्या संबंधित इकाई द्वारा जारी मंजूरी आदेश की प्रति संलग्न है / Whether Copy of Sanction order issued by respective unit is enclosed			
4.	क्या यात्रा के लिए हवाई टिकट/गाड़ी टिकट/बस टिकट की सांकेतिक लागत दर्शाने वाला दस्तावेज संलग्न है / Whether document showing indicative cost of Air ticket/Train ticket/Bus ticket for the journey(s) is enclosed.			

B. छुट्टी यात्रा रियायत निपटान दावे के लिए / For LTC settlement claim:

अनु. क्र. Sl. No.	विवरण / Description	अनुपालन स्थिति (कृपया √ करें जो भी लागू हो) Compliance Status (Please √ whichever is applicable)		
		हाँ / YES	नहीं / NO	लागू नहीं / Not Applicable
1.	क्या दावा निर्धारित प्रोफार्मा में तैयार किया गया है / Whether the Advance request has been prepared in the prescribed proforma			
2.	क्या की गई सभी यात्राओं के लिए प्रस्थान/आगमन की तारीख और समय संबंधित कॉलम में दर्शाया गया है / Whether date and time of departure/arrival for all journeys performed have been indicated in the respective columns			
3.	क्या दावे पर दावेदार द्वारा हस्ताक्षर किए गए हैं और सक्षम प्राधिकारी द्वारा हस्ताक्षरित किए गए हैं / Whether the Claim has been signed by the claimant and countersigned by the competent authority			
4.	क्या प्रशासन इकाई द्वारा जारी मंजूरी आदेश की प्रति संलग्न है? Whether Copy of Sanction order issued by Admin unit is enclosed			
5.	क्या वेतन स्तर इंगित किया गया है / Whether the Pay Level has been indicated			
6.	क्या हवाई टिकट की प्रति संलग्न है / Whether Copy of the Air ticket is enclosed			
7.	क्या बोर्डिंग पास, मूल रूप में, संलग्न है / Whether Boarding Pass(s), in original, is enclosed			
8.	मूल रेल टिकट (ओं) या बस टिकट (ओं) संलग्न है / Whether Original Rail ticket(s) or Bus ticket(s) are enclosed			
9.	Whether Leave Travel advance drawn, if any, is shown in the claim form/ क्या अवकाश यात्रा अग्रिम लिया गया है, यदि कोई हो, दावा प्रपत्र में दिखाया गया है			

दिनांक: / Date:

दावेदार के हस्ताक्षर/Signature of the Claimant